

# Un millésime particulier

La remise du prix du European Yacht of the Year est connue depuis plus de 15 ans comme les «Oscars de la voile». Le fait qu'elle puisse avoir lieu cette année n'était absolument pas couru d'avance.



Lori Schüpbach | @màd

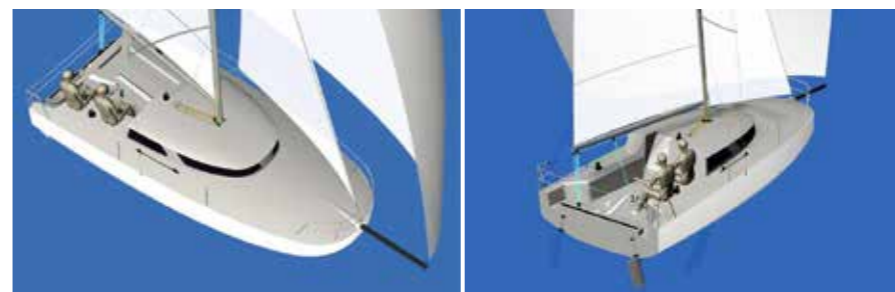
2020 est également une année extraordinaire pour la branche nautique. Durant le confinement au printemps, la plupart des chantiers navals ont en effet dû arrêter leur production, et certaines entreprises se sont même retrouvées complètement paralysées. Des sites de production en France et en Italie ont été temporairement fermés, et les capacités réduites en Allemagne et en Pologne. Ce n'est qu'en Scandinavie que la production dans de nombreux chantiers navals a pu continuer quasiment sans contrainte. Cependant, les premiers effets de la crise se sont rapidement manifestés là-bas aussi: divers fabricants d'accessoires ont connu des difficultés de livraison, entraînant l'arrêt des processus. Et de nombreux clients n'ont pas pu prendre livraison de leurs yachts commandés en raison des restrictions de voyage en Europe.

Le travail du jury international – avec «marina.ch» comme représentant exclusif pour la Suisse – est bien entendu lui aussi affecté par la crise du coronavirus. Les testeurs et rédacteurs en chef des douze principaux magazines nautiques d'Europe – un seul membre du jury est admis par pays – n'ont pu effectuer des tests au printemps que dans des conditions difficiles, rendant ainsi leur tâche compliquée. En outre, la réunion pour les nominations – qui a d'ordinaire lieu en été dans les bureaux de la rédaction d'un membre du jury quelque part en Europe – a dû être menée sous forme virtuelle pour la toute première fois en raison de la situation. Mais en dépit de toutes ces difficultés, la sélection des yachts nominés se révèle convaincante et promet d'être passionnante. Au moment de la clôture de ce numéro, nous ne savons pas encore exactement où et comment les tests pourront être effectués avant la sélection finale. Une première rencontre a eu lieu à la fin août à Kiel, et



la deuxième série de tests était prévue à la suite du Yachting Festival à Cannes, qui a dû être annulé... Troisième destination prévue pour la mi-octobre, le rendez-vous à La Rochelle n'est pas non plus encore définitivement arrêté. Une seule chose est sûre: les vainqueurs seront présentés dans le numéro 138 de «marina.ch» en février 2021! 🚢

## Special Yachts



### Mojito 650

D	David Raison	www.idbmarine.com		
Lo	6.50	La	3.00	T 0.80-1.85
		P	1200	V 38.00



### Saffier Se 27 Leisure

D	Dean Hennevanger	saffieryachts.com		
Lo	8.20	La	2.60	T 1.40 (1.05)
		P	1900	V 49.00



### Tofinou 9.7

D	Michele Molino	www.tofinou.com		
Lo	9.72	La	3.00	T 1.22 (2.00)
		P	2300	V 47.00

D = Design • Lo = Longueur hors tout (m) • La = Largeur (m) • T = Tirant d'eau (m) • P = Poids (kg) • V = Voilure (m²)



marina.ch  
Ralligweg 10  
3012 Berne

Tél. 031 301 00 31  
marina@marina.ch  
www.marina.ch

Service des abonnements:  
Tél. 031 300 62 56



★ Blue water cruiser



**Boréal 47.2**

D	Jean-François Delvoye	www.boreal-yachts.com	
Lo	14.36	La	4.39
		T	1.02 - 2.48
P	13 650	V	102.00

**Garcia Yachts Explocat 52**

D	Pierre Delion	www.blue-yachting.de	
Lo	16.95	La	8.20
		T	1.50
P	18 600	V	167.00



**Ovni 400**

D	Mortain & Mavrikios		
Lo	12.90	La	4.35
		T	0.98 - 2.88
P	11 200	V	85.00
www.alubat.com			



**Pegasus 50**

D	Marko Paš	www.pegasus-yachts.com	
Lo	14.98	La	4.83
		T	2.30
P	12 300	V	135.10



**Viator Explorer 42 DS**

D	Berckemeyer Yacht Design	www.viatormarine.com	
Lo	12.85	La	4.10
		T	1.10 - 2.80
P	11 600	V	111.90

**marina.ch**  
Le magazine nautique suisse

marina.ch  
Ralligweg 10  
3012 Berne

Tél. 031 301 00 31  
marina@marina.ch  
www.marina.ch

Service des abonnements:  
Tél. 031 300 62 56



★ Performance Cruiser



**Corsair 880**

D	François Perus		www.corsairmarine.com
Lo	8.80	La 6.80 (2.50)	T 0.45-1.60
P	1660	V 51.50	



**Dragonfly 40**

D	Jens Quorning / Steen Olsen		www.dragonfly.dk
Lo	12.40	La 8.40 (4.00)	T 0.70-2.20
P	5800	V 90.00	



**Grand Soleil 44 Performance**

D	Matteo Polli		
Lo	13.40	La 4.30	T 2.50 (2.80)
P	9500	V 126.00	
			www.grandsoleil.net

D = Design • Lo = Longueur hors tout (m) • La = Largeur (m) • T = Tirant d'eau (m) • P = Poids (kg) • V = Voilure (m<sup>2</sup>)

★ Luxury Cruiser



**Contest 55 CS**

U/min				
D	Judel/Vrolijk & Co		www.contestyachts.com	
Lo	18.10	La 5.02	T 2.55	P 24960 V 163.75



**Hallberg-Rassy 40C**

D	Germán Frers		www.bootswerft-mueller.swiss	
Lo	13.06	La 4.18	T 1.92	P 11000 V 90.10

D = Design • Lo = Longueur hors tout (m) • La = Largeur (m) • T = Tirant d'eau (m) • P = Poids (kg) • V = Voilure (m<sup>2</sup>)



**Moody DS 41**

D	Dixon Yacht Design		
Lo	12.52	La 4.20	T 2.25 (1.85)
P	11600	V 83.00	
			www.hanseyachtsag.com



**marina.ch**  
Le magazine nautique suisse

marina.ch  
Ralligweg 10  
3012 Berne

Tél. 031 301 00 31  
marina@marina.ch  
www.marina.ch  
Service des abonnements:  
Tél. 031 300 62 56



**marina.ch**  
Le magazine nautique suisse

marina.ch  
Ralligweg 10  
3012 Berne

Tél. 031 301 00 31  
marina@marina.ch  
www.marina.ch  
Service des abonnements:  
Tél. 031 300 62 56



★ Family Cruiser



**Bali Catspace**

D Olivier Poncin

Lo 12.31 La 6.56 T 1.10

P 9200 V 101.00

[www.bali-catamarans.com](http://www.bali-catamarans.com)



**Bavaria C42**

D Cossutti Yacht Design

Lo 132.38 La 4.29 T 2.10 (1.70)

P 9678 V 105.00

[www.pro-nautik.ch](http://www.pro-nautik.ch)



**Beneteau Oceanis 40.1**

D Marc Lombard

Lo 12.87 La 4.18 T 2.17 (1.68)

P 7985 V 76.20

[www.grafyachting.ch/www.jack-beck.ch](http://www.grafyachting.ch/www.jack-beck.ch)



**Elan GT6**

D Humphreys Yachts Design

Lo 15.20 La 4.49 T 2.45 (2.15)

P 14372 V 113.74

[www.blue-yachting.de/www.sailing-stream.com](http://www.blue-yachting.de/www.sailing-stream.com)



**Excess 11**

D VPLP design

Lo 11.33 La 6.59 T 1.15

P 9000 V 77.00

[www.excess-catamarans.com](http://www.excess-catamarans.com)

marina.ch  
Ralligweg 10  
3012 Berne

Tél. 031 301 00 31  
marina@marina.ch  
[www.marina.ch](http://www.marina.ch)  
Service des abonnements:  
Tél. 031 300 62 56